



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2018. gada 3. jūlijā
(OR. en)

10653/18

Starpiestāžu lieta:
2018/0266 (NLE)

PECHE 251

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 2. jūlijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 502 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par tā protokola parakstīšanu Savienības vārdā un provizorisku piemērošanu, ar kuru īsteno partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Kotdivuāras Republiku un Eiropas Kopienu (2018–2024)

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 502 *final*.

Pielikumā: COM(2018) 502 *final*



Briselē, 2.7.2018
COM(2018) 502 final

2018/0266 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par tā protokola parakstīšanu Savienības vārdā un provizorisku piemērošanu, ar kuru īsteno partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Kotdivuāras Republiku un Eiropas Kopienu (2018–2024)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Kotdivuāras Republiku un Eiropas Kopienu stājās spēkā 2008. gada 18. aprīlī. Nolīguma līdzšinējais protokols bija spēkā no 2013. gada 1. jūlija līdz 2018. gada 30. jūnijam.

Komisija, pamatojamās uz attiecīgajām sarunu norādēm¹, ar Kotdivuāras valdību ir risinājusi sarunas par to, lai noslēgtu jaunu protokolu, kas pievienojams partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Kotdivuāras Republiku². Jaunais protokols tika parafēts šo sarunu noslēgumā 2018. gada 16. martā. Protokols aptver sešu gadu laikposmu no tā provizoriskās piemērošanas sākuma dienas, t. i., no parakstīšanas dienas, kā noteikts protokola 13. pantā.

• Atbilstība pašreizējiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā

Jaunā protokola galvenais mērķis ir, pamatojoties uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un ievērojot Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (*ICCAT*) ieteikumus, piešķirt zvejas iespējas Savienības kuģiem Kotdivuāras ūdeņos. Jaunajā protokolā ņemti vērā iepriekšējā, 2013.–2018. gada protokola izvērtējuma rezultāti un provizorisks novērtējums par to, vai jauna protokola noslēgšana būtu lietderīga. Gan izvērtējumu, gan novērtējumu veica neatkarīgi eksperti. Protokols turklāt ļaus Eiropas Savienībai un Kotdivuāras Republikai ciešāk sadarboties, lai veicinātu zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Kotdivuāras ūdeņos, un atbalstīt Kotdivuāras centienus attīstīt savu jūras nozaru ekonomiku – tas ir abu pušu interesēs.

Protokolā paredzētas zvejas iespējas šādās kategorijās:

- 28 tunzivju saldētājseineri,
- 8 kuģi zvejai ar dreifējošām āķu jedām.

• Konsekvence ar citām Savienības politikas jomām

Sarunu risināšana par jaunu protokolu, kas pievienojams ar Kotdivuāru noslēgtajam partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē, ir saskaņā ar Savienības ārējo darbību attiecībā uz ĀKK valstīm un konkrēti ar Savienības mērķiem, ko tā izvirzījusi demokrātijas principu un cilvēktiesību ievērošanas ziņā.

2. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

• Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes

Komisija 2017. gadā retrospektīvi (*ex post*) izvērtēja līdzšinējo protokolu, kas pievienots partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Kotdivuāras

¹ Pieņemtas Izglītības, jaunatnes, kultūras un sporta padomes 3595. sanāksmē 2018. gada 15. februārī.

² OV L 170, 22.6.2013., 2. lpp.

Republiku, kā arī provizoriski (*ex ante*) novērtēja protokola atjaunošanas iespēju. Attiecīgie secinājumi ir izklāstīti atsevišķā darba dokumentā¹.

Kopumā secināts, ka Savienības tunzivju zvejas sektorā ir liela interese par zvejošanu Kotdivuāras ūdeņos un ka protokola atjaunošana palīdzētu stiprināt reģiona zvejniecību uzraudzību, kontroli un pārraudzību un veicinātu to labāku pārvaldību. Paredzētais jaunais protokols Savienības tunzivju zvejas sektoram un partnervalstij ir svarīgs arī tāpēc, ka Abidžana ir viena no galvenajām izkraušanas ostām un apstrādes vietām Rietumāfrikā.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

1. Izvērtēšanas procesā notika apspriešanās ar dalībvalstīm, nozares pārstāvjiem, starptautiskām pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kā arī ar Kotdivuāras zivsaimniecības iestādēm un pilsonisko sabiedrību. Apspriešanās notika arī Tāljūras flotes konsultatīvajā padomē.

3. IETEKME UZ BUDŽETU

Ikgadējais finansiālais ieguldījums ir 682 000 EUR, un tas pamatojas uz:

- a) 5500 tonnu lielu atsaucē daudzumu, par kuru noteikta ikgadēja piekļuves maksa: 330 000 EUR pirmajos divos protokola piemērošanas gados un 275 000 EUR turpmākajos gados (trešajā līdz sestajā gadā);
- b) ikgadēju atbalstu Kotdivuāras Republikas zvejniecības sektorpolitikas izstrādei: 352 000 EUR pirmajos divos protokola piemērošanas gados un 407 000 EUR turpmākajos gados (trešajā līdz sestajā gadā). Šis atbalsts ir saskaņā ar valsts politikas mērķiem par ilgtspējīgu Kotdivuāras kontinentālo un jūras zvejas resursu pārvaldību.

¹ SWD (2017) 446 *final*, 12.12.2017.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par tā protokola parakstīšanu Savienības vārdā un provizorisku piemērošanu, ar kuru īsteno partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Kotdivuāras Republiku un Eiropas Kopienu (2018–2024)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu sasaistē ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2008. gada 17. martā Padome ir pieņēmusi Regulu (EK) Nr. 242/2008¹ par to, lai noslēgtu partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kotdivuāras Republiku, no otras puses (turpmāk “nolīgums”)², kurš ir automātiski atjaunots un joprojām spēkā.
- (2) Nolīguma līdzšinējā protokola – tajā noteiktas nolīgumā paredzētās zvejas iespējas un finansiālais ieguldījums – termiņš beidzas 2018. gada 30. jūnijā.
- (3) Komisija Eiropas Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par jaunu protokolu, ar kuru īsteno nolīgumu (turpmāk “protokols”). Šo sarunu iznākumā 2018. gada 16. martā tika parafēts protokola projekts.
- (4) Protokola mērķis ir ļaut Eiropas Savienībai un Kotdivuāras Republikai ciešāk sadarboties, lai veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku, zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Kotdivuāras ūdeņos un atbalstītu Kotdivuāras centienus attīstīt jūras nozaru ekonomiku.
- (5) Tāpēc būtu jāatļauj protokolu parakstīt.
- (6) Lai nodrošinātu Savienības kuģu zvejas darbību raitu uzsākšanu, pirms protokola stāšanās spēkā tas būtu jāpiemēro provizoriski, sākot no parakstīšanas dienas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo atļauj Savienībai parakstīt protokolu, ar kuru īsteno partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Kotdivuāras Republiku.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

¹ OV L 75, 18.3.2008., 51.–52. lpp.

² OV L 48, 22.2.2008., 41.–45. lpp.

2. pants

Padomes Ģenerālsekretariāts izveido instrumentus, kas piešķir protokola sarunvedēja norādītajai personai vai personām visas pilnvaras Savienības vārdā parakstīt minēto protokolu, ņemot vērā tā noslēgšanu.

3. pants

Saskaņā ar protokola 13. pantu pirms protokola stāšanās spēkā to piemēro provizoriski, sākot no parakstīšanas dienas.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.
Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

- 1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums
- 1.2. Attiecīgās politikas jomas *ABM/ABB* struktūrā
- 1.3. Priekšlikuma/iniciatīvas būtība
- 1.4. Mērķis(-i)
- 1.5. Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums
- 1.6. Ilgums un finansiālā ietekme
- 1.7. Paredzētie pārvaldības veidi

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

- 2.1. Uzraudzības un ziņošanas noteikumi
- 2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma
- 2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS PAREDZAMĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

- 3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas
- 3.2. Paredzamā ietekme uz izdevumiem
 - 3.2.1. *Kopsavilkums par paredzamo ietekmi uz izdevumiem*
 - 3.2.2. *Paredzamā ietekme uz darbības apropriācijām*
 - 3.2.3. *Paredzamā ietekme uz administratīvajām apropriācijām*
 - 3.2.4. *Saderība ar kārtējo daudzgadu finanšu shēmu*
 - 3.2.5. *Trešo personu iemaksas*
- 3.3. Paredzamā ietekme uz ieņēmumiem

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums

Priekšlikums Padomes lēmumam par tā protokola parakstīšanu Savienības vārdā un provizorisku piemērošanu, ar kuru īsteno partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Kotdivuāras Republiku un Eiropas Kopien

1.2. Attiecīgās politikas jomas *ABM/ABB* struktūrā¹

11 – Jūrlietas un zivsaimniecība

11.03 – Obligātās iemaksas reģionālajām zvejniecības pārvaldības organizācijām (RZPO) un citām starptautiskajām organizācijām un ilgtspējīgas zivsaimniecības nolīgumiem (IZN)

11.03.01 – Pārvaldības satvara izveidošana Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos

1.3. Priekšlikuma/iniciatīvas būtība

X Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz **jaunu darbību**

☐ Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz **jaunu darbību, pamatojoties uz izmēģinājuma projektu / sagatavošanas darbību**²

☐ Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz **esošas darbības pagarināšanu**

☐ Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz **darbību, kas pārveidota jaunā darbībā**

1.4. Mērķis(-i)

1.4.1. *Komisijas daudzgadu stratēģiskie mērķi, kurus plānots sasniegt ar priekšlikumu/iniciatīvu*

Sarunās apspriežot un noslēdzot ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumus (IZPN) ar trešām valstīm, tiek sasniegts vispārējais mērķis nodrošināt ES zvejas kuģu piekļuvi trešo valstu zvejas zonām un veidot partnerību ar minētajām valstīm, lai nostiprinātu zvejas resursu ilgtspējīgu izmantošanu ārpus Savienības ūdeņiem.

IZPN nodrošina arī saskanību starp kopējās zivsaimniecības politikas principiem un saistībām, kuru uzņemšanās notikusi saskaņā ar citām Eiropas rīcībpolitikām (trešo valstu resursu ilgtspējīga izmantošana, cīņa pret nelegālu, neregistrētu un neregulētu (NNN) zveju, partnervalstu integrācija globālajā ekonomikā un politiskajā un finansiālajā ziņā labāka zvejniecību pārvaldība).

1.4.2. *Konkrētie mērķi un attiecīgās ABM/ABB darbības*

Konkrētais mērķis

Sekmēt ilgtspējīgu zvejošanu ārpus Savienības ūdeņiem, saglabāt Eiropas klātieni tālјūras zvejniecībās un aizsargāt Eiropas zivsaimniecības nozares un patērētāju intereses, sarunās apspriežot un noslēdzot IZPN ar piekrastes valstīm saskanībā ar citām Eiropas rīcībpolitikām.

¹ ABM – budžeta līdzekļu vadība pa darbības jomām, ABB – budžeta līdzekļu sadale pa darbības jomām.

² Kā paredzēts Finanšu regulas 54. panta 2. punkta attiecīgi a) un b) apakšpunktā.

Attiecīgās ABM/ABB darbības

Jūrlietas un zivsaimniecība: pārvaldības satvara izveidošana Eiropas Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos (budžeta pozīcija 11.03.01).

1.4.3. Paredzamais(-ie) rezultāts(-i) un ietekme

Norādīt, kāda ir priekšlikuma/iniciatīvas iecerētā ietekme uz finansējuma saņēmējiem/mērķgrupām.

Protokola noslēgšana ļauj izveidot stratēģisku partnerību zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Kotdivuāras Republiku. Protokola noslēgšana pavērs Savienības kuģiem zvejas iespējas Kotdivuāras ūdeņos.

Protokols turklāt veicinās zvejas resursu labāku pārvaldību un saglabāšanu, izmantojot finansiālu atbalstu (nozariskais atbalsts) tādu programmu īstenošanai, kuras partnervalsts līmenī pieņemtas konkrēti uzraudzības, nelegālas zvejas apkarošanas un mazapjoma zvejas atbalstīšanas jomā.

Visbeidzot protokols stiprinās Kotdivuāras jūras nozaru ekonomiku, sekmējot ar jūras nozarēm saistīto izaugsmi un jūras resursu ilgtspējīgu izmantošanu.

1.4.4. Rezultātu un ietekmes rādītāji

Norādīt priekšlikuma/iniciatīvas īstenošanas uzraudzībā izmantojamus rādītājus.

Zvejas iespēju izmantojuma pakāpe (zvejas atļauju ikgadējais procentuālais izmantojums salīdzinājumā ar protokola sniegtajām iespējām).

Nozvejas dati (paredzēta datu vākšana un analīze) un nolīguma komerciālā vērtība.

Ietekme uz nodarbinātību un pievienoto vērtību Savienībā, kā arī uz Savienības tirgus stabilizāciju (agregētā veidā kopā ar citiem IZPN).

Labvēlīgā ietekme uz partnervalsts veikto pētniecisko darbu, zvejas darbību uzraudzību un kontroli un zvejniecības, konkrēti mazapjoma zvejas sektora, attīstību.

1.5. Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums

1.5.1. Īstermiņa vai ilgtermiņa vajadzības

Lai nebūtu jāpārtrauc zvejas darbības, kas notiek saskaņā ar pašreizējo protokolu, jauno protokolu paredzēts piemērot provizorisks no tā parakstīšanas dienas.

Jaunais protokols nodrošinās satvaru Savienības flotes zvejas darbībām Kotdivuāras zvejas zonā, bet ES kuģu īpašniekiem dos iespēju iesniegt pieteikumus uz zvejas atļaujām, lai varētu zvejot minētajā zonā. Turklāt jaunais protokols stiprinās ES un Kotdivuāras Republikas sadarbību nolūkā veicināt ilgtspējīgas zivsaimniecības politikas izstrādi. Tajā jo īpaši paredzēta kuģu uzraudzība ar VMS un nākotnē – nozvejas datu elektroniska paziņošana. Saskaņā ar protokolu pieejamais nozariskais atbalsts palīdzēs Kotdivuāras Republikai īstenot savu valsts stratēģiju zivsaimniecības jomā un arī apkarot NNN zveju.

1.5.2. ES iesaistīšanās pievienotā vērtība

Ja Savienība šo jauno protokolu nenoslēgtu, Savienības kuģi nedrīkstētu veikt zvejas darbības, jo nolīgumā ir ietverta klauzula, kas izslēdz zvejas darbības, kuras netiek veiktas nolīguma protokola noteiktajā satvarā. Tāpēc ES tāljūras flote saņem pārliecinošu pievienoto vērtību. Protokols turklāt piedāvā satvaru ciešākai sadarbībai ar Savienību.

1.5.3. Līdzīgas līdzšinējās pieredzes rezultātā gūtās atziņas

Izanalizējot Kotdivuāras zvejas zonā agrāk gūto nozveju un to, kas gūta nesen līdzīgu šajā reģionā spēkā esošu protokolu satvarā, kā arī pieejamos izvērtējumus un zinātniskos ieteikumus, puses ir nolēmušas noteikt tunzivju un tunzivjveidīgo sugu nozvejas atsauces daudzumu, kura apjoms ir 5500 tonnu gadā, un paredzēt zvejas iespējas 28 tunzivju saldētājseineriem un 8 kuģiem zvejai ar dreifējošām āķu jedām. Nozariskais atbalsts ir noteikts salīdzinoši augstā apmērā, lai ņemtu vērā Kotdivuāras zivsaimniecības iestāžu spēju veidošanas vajadzības un valsts zivsaimniecības stratēģijas prioritātes, kā arī šīs piekrastes valsts zilās ekonomikas atbalsta plānus.

1.5.4. Saderība un iespējamā sinerģija ar citiem atbilstošiem instrumentiem

Līdzekļi, kas piešķirti kā finansiālā atlīdzība par ZPN doto piekļuvi, veido aizvietojamus ieņēmumus Kotdivuāras valsts budžetā. Tomēr nozariskajam atbalstam paredzēto finansējumu (parasti – ar ikgadējā finanšu likuma starpniecību) piešķir zivsaimniecības jomā kompetentajai ministrijai – tāds ir ZPN noslēgšanas un īstenošanas uzraudzības nosacījums. Šie finanšu resursi ir saderīgi ar pārējo finansējumu, kura avots ir citi starptautiskie finansētāji un kuru piešķir valsts līmeņa projektu un/vai programmu īstenošanai zivsaimniecības nozarē.

1.6. Ilgums un finansiālā ietekme

X **Ierobežota ilguma** priekšlikums/iniciatīva

- ☐ Priekšlikuma/iniciatīvas darbības laiks: [DD.MM.]GGGG.–[DD.MM.]GGGG.
- ☐ Finansiālā ietekme: GGGG.– GGGG.

☐ **Beztermiņa** priekšlikums/iniciatīva

- Īstenošana ar uzsākšanas periodu no GGGG. līdz GGGG.,
- pēc kura turpinās normāla darbība.

1.7. Paredzētie pārvaldības veidi³

X Komisijas īstenota **tieša pārvaldība**:

- X ko veic tās struktūrvienības, tostarp personāls Savienības delegācijās;
- ☐ ko veic izpildaģentūras.

☐ **Dalīta pārvaldība** kopā ar dalībvalstīm

☐ **Netieša pārvaldība**, kurā budžeta īstenošanas uzdevumi uzticēti:

- ☐ trešām valstīm vai to noteiktām struktūrām;
- ☐ starptautiskām organizācijām un to aģentūrām (precizēt);
- ☐ EIB un Eiropas Investīciju fondam;
- ☐ Finanšu regulas 208. un 209. pantā minētajām struktūrām;
- ☐ publisko tiesību subjektiem;
- ☐ privāttiesību subjektiem, kas veic valsts pārvaldes uzdevumus, ja tie sniedz pienācīgas finanšu garantijas;
- ☐ struktūrām, kuru darbību reglamentē dalībvalsts privāttiesības, kurām ir uzticēta publiskā un privātā sektora partnerības īstenošana un kuras sniedz pienācīgas finanšu garantijas;
- ☐ personām, kurām ir uzticēts veikt īpašas darbības KĀDP saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu un kuras ir noteiktas attiecīgā pamataktā.
- *Ja norādīti vairāki pārvaldības veidi, sniedziet papildu informāciju iedaļā "Piezīmes".*

Piezīmes

--

³ Skaidrojumus par pārvaldības veidiem un atsaucies uz Finanšu regulu skatīt *BudgWeb* tīmekļvietnē: http://www.cc.ccc/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

2.1. Uzraudzības un ziņošanas noteikumi

Norādīt periodiskumu un nosacījumus.

Komisija (MARE ĢD sadarbībā ar zivsaimniecības atašeju Dakārā, Senegālā) nodrošinās protokola īstenošanas regulāru uzraudzību, jo īpaši tādos aspektos kā operatoru iesaistīšanās zvejas iespēju izmantošanā, nozvejas dati un nozariskā atbalsta nosacījumu izpilde.

Turklāt ZPN paredz vismaz vienu apvienotās komitejas ikgadējo sanākumi, kuras laikā Komisija un Kotdivuāras pārskatītu nolīguma un protokola īstenošanu un, ja vajadzīgs, pielāgotu programmu un attiecīgā gadījumā finansiālo ieguldījumu.

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma

2.2.1. *Apzinātie riski*

Apzinātais risks ir zvejas iespēju nepilnīga apguve no ES kuģu īpašnieku puses un zivsaimniecības nozares politikas finansēšanai paredzēto līdzekļu nepilnīga apguve vai apguves kavēšanās no Kotdivuāras puses.

2.2.2. *Informācija par izveidoto iekšējās kontroles sistēmu*

Paredzēts izvērst dialogu par sektorpolitikas plānošanu un īstenošanu saskaņā ar nolīgumu un protokolu. Šo kontroles metožu daļa ir arī protokola 4. pantā minēto rezultātu kopīga analīze.

Turklāt nolīgumā un protokolā ir iekļautas īpašas klauzulas nolīguma un protokola apturēšanai ar konkrētiem nosacījumiem un noteiktos apstākļos.

2.2.3. *Paredzamās pārbaužu izmaksas un ieguvumi un paredzamā kļūdas riska līmeņa novērtējums*

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

Norādīt esošos vai plānotos novēršanas pasākumus un citus pretpasākumus.

Komisija apņemas tiekties izveidot politisko dialogu un regulāru darbības koordināciju ar Kotdivuāras Republiku nolūkā uzlabot nolīguma un protokola pārvaldību un stiprināt Savienības ieguldījumu ilgtspējīgā resursu pārvaldībā. Uz visiem maksājumiem, kurus Komisija veic saskaņā ar ZPN, attiecas tās parastie budžeta un finanšu noteikumi un procedūras. Konkrēti, tiek pilnībā identificēts trešo valstu bankas konts, kurā iemaksā finansiālo ieguldījumu. Protokola 3. panta 8. punkts precizē, ka ar piekļuvi saistītā finansiālā ieguldījuma daļa jāpārskaita uz Kotdivuāras Valsts kasi, bet nozariskajam atbalstam paredzētā daļa – uz bankas kontu, kuru īpaši šim nolūkam savā bankā atvērusi Kotdivuāras Valsts kase.

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS PAREDZAMĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas

- Esošās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Nr. [Izdevumu kategorija.....]	Dif./nedif. ⁹	no EBTA valstīm ¹⁰	no kandidātvalstīm ¹¹	no trešām valstīm	Finanšu regulas 21. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē
2	11.03.01 Pārvaldības satvara (IZN) izveidošana Eiropas Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos	Dif.	NĒ	NĒ	NĒ	NĒ

- No jauna veidojamās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Nr. [Izdevumu kategorija.....]	Dif./nedif.	no EBTA valstīm	no kandidātvalstīm	no trešām valstīm	Finanšu regulas 21. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē
	[XX.YY.YY.YY]		JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ

⁹ Dif. – diferencētās apropriācijas, nedif. – nediferencētās apropriācijas.

¹⁰ EBTA – Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācija.

¹¹ Kandidātvalstis un attiecīgā gadījumā potenciālās kandidātvalstis no Rietumbalkāniem.

3.2. Paredzamā ietekme uz izdevumiem

3.2.1. Kopsavilkums par paredzamo ietekmi uz izdevumiem

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

Daudz gadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Nr. 2	Ilgtspējīga izaugsme: dabas resursi
--	-------	-------------------------------------

MARE ĢD			2018 ¹²	2019	2020	2021	2022	2023	KOPĀ
•Darbības apropriācijas									
Budžeta pozīcijas numurs 11.0301	Saistības	(1)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksājumi	(2)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
Budžeta pozīcijas numurs	Saistības	(1a)							
	Maksājumi	(2a)							
Administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem ¹³									
Budžeta pozīcijas numurs		(3)							
KOPĀ MARE ĢD apropriācijas	Saistības	=1+1a +3	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksājumi	=2+2a +3	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092

•KOPĀ darbības apropriācijas	Saistības	(4)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
------------------------------	-----------	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

¹² N gads ir gads, kurā priekšlikumu/iniciatīvu sāk īstenot.

¹³ Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās “BA” pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

	Maksājumi	(5)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
•KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem			(6)						
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas 2. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	Saistības	=4+ 6	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksājumi	=5+ 6	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092

Ja priekšlikums/iniciatīva ietekmē vairākas izdevumu kategorijas

•KOPĀ darbības apropriācijas	Saistības	(4)							
	Maksājumi	(5)							
•KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem			(6)						
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas 1.-4. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas (Pamatsumma)	Saistības	=4+ 6							
	Maksājumi	=5+ 6							

Daudzgažu finanšu shēmas izdevumu kategorija:	5	“Administratīvie izdevumi”
--	----------	----------------------------

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

		2018	2019	2020	2021	2022		
MARE ĢD								
•Cilvēkresursi (AD+AST)								
•Pārējie administratīvie izdevumi								
KOPĀ MARE ĢD	Apropriācijas							

KOPĀ daudzgažu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	(Saistību summa maksājumu summa) =							
--	------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

		2018	2019	2020	2021	2022	2023	KOPĀ
KOPĀ daudzgažu finanšu shēmas 1.-5. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	Saistības	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Maksājumi	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092

3.2.2. Paredzamā ietekme uz darbības apropriācijām

- ☐ Priekšlikums/iniciatīva neparedz izmantot darbības apropriācijas
- ☐ Priekšlikums/iniciatīva paredz darbības apropriācijas izmantot šādā veidā:

Saistību apropriācijas EUR miljonos (3 zīmes aiz komata)

Norādīt mērķus un rezultātus			2018		2019		2020		2021		2022		2023		KOPĀ	
	Rezult āta veids 14	Rezult āta vidējā s izmak sas	Daudzums	Izmak sas	Daudzums	Izmak sas	Daudzums	Izmak sas	Daudzums	Izmak sas	Daudzums	Izma ksas	Daudzums	Izmak sas	Kopēj ais rezultā tu daudz ums	Kopējās izmaksas
↓																
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 1 ¹⁵ ...																
– Piekļuve	Ikgad.			0,330		0,330		0,275		0,275		0,275		0,275		1,760
– Noz. atbalsts	Ikgad.			0,352		0,352		0,407		0,407		0,407		0,407		2.332
– Rezultāts																
Starpsumma – konkrētais mērķis Nr. 1				0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		4,092
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 2 ...																
– Rezultāts																
Starpsumma – konkrētais mērķis Nr. 2																
KOPĒJĀS IZMAKSAS				0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		4,092

¹⁴ Rezultāti ir attiecīgie produkti vai pakalpojumi (piemēram, finansēto studentu apmaiņu skaits, uzbūvēto ceļu garums kilometros utt.).

¹⁵ Konkrētie mērķi, kas norādīti 1.4.2. punktā.

3.2.3. Paredzamā ietekme uz administratīvajām apropriācijām

3.2.3.1. Kopsavilkums

- ☒ Priekšlikums/iniciatīva neparedz izmantot administratīvās apropriācijas
- ☐ Priekšlikums/iniciatīva paredz izmantot administratīvās apropriācijas šādā veidā:

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

	N gads ¹⁶	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)	KOPĀ
--	----------------------	----------	----------	----------	---	------

Daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJA								
Cilvēkresursi								
Pārējie administratīvie izdevumi								
Starpsumma – daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJA								

Ārpus daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS¹⁷								
Cilvēkresursi								
Pārējie administratīvie izdevumi								
Starpsumma – ārpus daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS								

KOPĀ								
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Vajadzīgās cilvēkresursu un citu administratīvu izdevumu apropriācijas tiks nodrošinātas no ĢD apropriācijām, kas jau ir piešķirtas darbības pārvaldībai un/vai ir pārdalītas attiecīgajā ģenerāldirektorātā, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtus papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

¹⁶ N gads ir gads, kurā priekšlikumu/iniciatīvu sāk īstenot.

¹⁷ Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās “BA” pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

3.2.3.2. Paredzamās vajadzības pēc cilvēkresursiem

- ☒ Priekšlikums/iniciatīva neparedz cilvēkresursu izmantošanu
- ☐ Priekšlikums/iniciatīva paredz cilvēkresursu izmantošanu šādā veidā:

Aplēse izsakāma ar pilnslodzes ekvivalentu

	N gads	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieci ešams ietekm es ilguma atpog uļošana i (sk. 1.6 . punkt u)
•Štatu sarakstā ietvertās amata vietas (ierēdņi un pagaidu darbinieki)					
XX 01 01 01 (Galvenā mītne un Komisijas pārstāvniecības)					
XX 01 01 02 (Delegācijas)					
XX 01 05 01 (Netiešā pētniecība)					
10 01 05 01 (Tiešā pētniecība)					
•Ārštata darbinieki (izsakot ar pilnslodzes ekvivalentu – FTE)¹⁸					
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT, ko finansē no vispārīgajām apropriācijām)					
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT un JED delegācijās)					
XX 01 04 yy ¹⁹	– galvenajā mītnē				
	– delegācijās				
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – netiešā pētniecība)					
10 01 05 02 (CA, SNE, INT – tiešā pētniecība)					
Citas budžeta pozīcijas (precizēt)					
KOPĀ					

XX ir attiecīgā politikas joma vai budžeta sadaļa.

Vajadzības pēc cilvēkresursiem tiks nodrošinātas, izmantojot attiecīgā ĢD darbiniekus, kuri jau ir iesaistīti konkrētās darbības pārvaldībā un/vai ir pārgrupēti attiecīgajā ģenerāldirektorātā, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtus papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

Veicamo uzdevumu apraksts

Ierēdņi un pagaidu darbinieki	Protokola īstenošana (maksājumi, Savienības kuģu piekļuve Kotdivuāras ūdeņiem, zvejas atļauju apstrāde), apvienotās komitejas sanāksmju sagatavošana un turpmākie pasākumi, sagatavošanās protokola atjaunošanai, neatkarīgs izvērtējums, likumdošanas
-------------------------------	--

¹⁸ CA – līgumdarbinieki, LA – vietējie darbinieki, SNE – valstu norīkotie eksperti, INT – aģentūras darbinieki, JED – jaunākie eksperti delegācijās.

¹⁹ Ārštata darbiniekiem paredzēto maksimālo summu finansē no darbības apropriācijām (kādreizējām “BA” pozīcijām).

	procedūras un sarunu risināšana.
Ārštata darbinieki	Protokola īstenošana: saziņa ar Kotdivuāras iestādēm par Savienības kuģu piekļuvi Kotdivuāras ūdeņiem, zvejas atļauju apstrāde, apvienotās komitejas sanāksmju sagatavošana un turpmākie pasākumi, jo īpaši nozariskā atbalsta īstenošana.

3.2.4. *Saderība ar kārtējo daudzgadu finanšu shēmu*

- X Priekšlikums/iniciatīva atbilst kārtējai daudzgadu finanšu shēmai
- ☐ Pieņemot priekšlikumu/iniciatīvu, jāpārplāno attiecīgā izdevumu kategorija daudzgadu finanšu shēmā
- ☐ Pieņemot priekšlikumu/iniciatīvu, jāpiemēro elastības instruments vai jāpārskata daudzgadu finanšu shēma

3.2.5. *Trešo personu iemaksas*

- Priekšlikums/iniciatīva neparedz trešo personu līdzfinansējumu

3.3. Paredzamā ietekme uz ieņēmumiem

- X Priekšlikums/iniciatīva finansiāli neietekmē ieņēmumus
- ☐ Priekšlikums/iniciatīva finansiāli ietekmē:
 - ☐ pašu resursus
 - ☐ dažādus ieņēmumus

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

Budžeta pozīcija	ieņēmumu	Kārtējā finanšu gadā pieejamās apropriācijas	Priekšlikuma/iniciatīvas ietekme ²⁰					
			N gads	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	N+4 gads	N+5 gads
..... pants								

Attiecībā uz dažādiem ieņēmumiem, kas ir “piešķirtie ieņēmumi”, norādīt attiecīgo(-ās) izdevumu pozīciju(-as).

Norādīt, ar kādu metodi aprēķināta ietekme uz ieņēmumiem.

²⁰ Norādītajām tradicionālo pašu resursu (muitas nodokļi, cukura nodevas) summām jābūt neto summām, t. i., bruto summām, no kurām atskaitītas iekasēšanas izmaksas 25 % apmērā.